

Oggetto Ruota speciale 8JX17 H2 19424
Produttore O.Z. Spa

Pagina 1 di 9

Oggetto **Ambito di impiego ruota speciale**
Modello MSW99
Tipo 19424
Misura della ruota 8JX17 H2
Tipo di centraggio Foro centrale

Adattamento	Marcatura anello/Anello di centraggio	Numero fori/ PCD (mm)/ Foro centrale- \varnothing (mm)	Offset (mm)	Carico ruota (kg)	Circonferenza (mm)
001	19424 001 / ohne Ring	5/108/65,1	45	950	2150

Marcature

Numero KBA 54938
Marchio del produttore MSW
Tipo ruota e adattamento 19424 001
Misura ruota 8JX17 H2
Offset ET 45
Data di produzione Mese e anno

Elementi di fissaggio

Nr.	Tipo di fissaggio	Invito foro	Coppia di serraggio (Nm)	Lunghezza gambo (mm)	Articolo
S01	Vite di equipaggiamento originale M14x1,5	Conico 60°	130	31	Serie
S02	Vite M12x1,25	Conico 60°	100	26	80910237
S03	Vite M12x1,25	Conico 60°	120	26	80910237
S04	Vite M12x1,25	Conico 60°	115	26	80910237
S05	Vite Per variazione interasse M12x1,25 Typ B40	Conico 60°	125	34,5	80910185

Costruttore veicolo Citroen
DS
Fiat
Opel
Peugeot
Toyota
Volvo

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8JX17 H2 19424
O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Citroen Berlingo (IV) E e2*2007/46*0624*..	55-96	225/45R17		A12 A58 KOV NoE X99 S04
Citroen Berlingo (IV) E e2*2007/46*0625*..	55-96	225/45R17		A12 A58 KOV NoE X99 S04
Citroen C5 Aircross A e2*2007/46*0642*.. - incl. Facelift 2022	96-133	225/60R17		A12 A58 B29 NoP S04
	96-133	235/60R17	K1a K2b	
Citroen E-Jumpy/ E-SpaceTourer V e2*2007/46*0530*13-.. - geschl. Aufbau - Elektro	57 (100)	225/55R17	R50 OET	A12 A58 S05
Citroen Jumpy-III/ SpaceTourer V e2*2007/46*0530*.. e2*2007/46*0531*.. - geschl. Aufbau -ohne erhöhte Nutzlast	70-130	225/55R17	R50 OET	A12 A58 NoE S05
DS 7 Crossback J e2*2007/46*0601*..	96-165	225/60R17	A90	A58 B29 NoE NoP S04
	96-165	225/65R17	A12	
	96-165	235/60R17	A12	
DS4 F e2*2007/46*0628*10-..	96-165	225/60R17		A12 A58 B29 MpH NoE S04
Fiat e-Ulysse V e2*2007/46*0532*18-.. - geschl. Aufbau - Elektro	57 (100)	225/55R17	R50 OET	A12 A58 S05
Fiat Ulysse / Scudo (III) V e2*2007/46*0532*18-.. 0533*20-.. - geschl. Aufbau -ohne erhöhte Nutzlast	75-130	225/55R17	R50 OET	A12 A58 NoE S05
Opel Astra-L F e2*2007/46*0628*16-..	81-132	225/45R17	AS7 OET	A58 B29 MpH NoE V17 S04
	81-96	215/45R17	A90 R37	

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8JX17 H2 19424
O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Opel Astra-L Sports Tourer F e2*2007/46*0628*16- ..	81-132	225/45R17	AS7 OET	A58 B29 MpH NoE V17 S04
	81-96	215/45R17	A90 R37	
Opel Combo-E E e2*2007/46*0623*..	55-96	225/45R17		A12 A58 KOV NoE X99 S04
Opel Combo-E Life E e2*2007/46*0622*..	55-96	225/45R17		A12 A58 KOV NoE X99 S04
Opel Grandland X Z e2*2007/46*0597*..	75-133	225/60R17		A12 A58 B29 NoP R93 S04
Opel Grandland, -/X Z e2*2007/46*0597*.. - incl. Facelift 2021	75-133	225/60R17		A12 A58 B29 NoP S04
Opel Zafira-life/ Vivaro (C) V e2*2007/46* 0532*10-..; 0533*08-.. - geschl. Aufbau -ohne erhöhte Nutzlast	70-130	225/55R17	R50 OET	A12 A58 NoE S05
Opel Zafira-life-e / Vivaro-e V e2*2007/46* 0532*13-.. - geschl. Aufbau - Elektro	57 (100)	225/55R17	R50 OET	A12 A58 S05
Peugeot 3008 M e2*2007/46*0534*..	73-133	225/60R17		A12 A58 B29 NoP R93 S04
Peugeot 3008 M e2*2007/46*0534*.. - incl. Facelift 2021	73-133	225/60R17		A12 A58 B29 NoP S04
Peugeot 308, 308SW (II) L e2*2007/46*0405*..	60-115	215/45R17		A12 A58 B29 V17 S02
	60-165	225/45R17	OET	
Peugeot 308, 308SW (III) F e2*2007/46*0628*13- ..	81-132	225/45R17	AS7 OET	A58 B29 MpH NoE V17 S04
	81-96	215/45R17	A90 R37	

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8JX17 H2 19424
O.Z. Spa

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Peugeot 5008 M e2*2007/46*0534*.. - incl. Facelift 2021	73-133	225/60R17		A12 A58 B29 NoP S04
Peugeot 5008 M e2*2007/46*0534*.. ..	73-133	225/60R17		A12 A58 B29 NoP R93 S04
Peugeot 508 (I) RXH 8 e2*2007/46*0080*06- ..	120, 133	225/55R17	OET	A12 KMV S03
	120, 133	235/50R17		
Peugeot e-Traveller / e-Expert V e2*2007/46*0532*13-.. - geschl. Aufbau - Elektro	57 (100)	225/55R17	R50 OET	A12 A58 S05
Peugeot Expert-III/ Traveller V e2*2007/46*0532*...; e2*2007/46*0533*.. - geschl. Aufbau -ohne erhöhte Nutzlast	70-130	225/55R17	R50 OET	A12 A58 NoE S05
Peugeot Partner (IV) E e2*2007/46*0625*.. ..	55-96	225/45R17		A12 A58 KOV NoE X99 S04
Toyota Proace Verso Electric V e2*2007/46*0537*15- ..	57 (100)	225/55R17	R50 OET	A12 A58 S05
Toyota Proace, /- Verso V e2*2007/46*0537*..., e2*2007/46*0538*.. - geschl. Aufbau -ohne erhöhte Nutzlast	70-130	225/55R17	R50 OET	A12 A58 NoE S05
Volvo S60, -/BiFuel R, H e9*98/14, 2001/116*0036,0044*.. ..	85-191	225/45R17	R09 OET	A12 B02 V00 V17 S01

Oggetto Ruota speciale 8JX17 H2 19424
Produttore O.Z. Spa

Pagina 5 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Volvo S80, -/BiFuel T, K e9*96/79,98/14, 2001/116* 0028,0043*..	96-200	225/50R17	OET	A12 B02 NBF V00 V17 S01
	96-200	235/45R17		
Volvo V70, -/BiFuel S, J e4*98/14,2001/116* 0040,0061*..	85-191	225/45R17	R09 OET	A12 B02 V00 V17 X7V S01

Informazioni generali

Il carico ruota (in kg) indicato nel presente certificato (e marcato sulla ruota con la dicitura MAX ... KG) non deve essere inferiore alla metà del "massimo carico ammissibile per asse" del veicolo indicato sulla targhetta identificativa del veicolo.

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.
Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

È consentita solo l'installazione degli pneumatici costruiti in conformità alle norme ETRTO, oppure CUNA e omologati secondo le direttive CEE o i rispettivi regolamenti ECE/ONU.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo tubeless. In caso di valvole senza sensore di pressione TPMS, queste devono essere obbligatoriamente valvole in metallo con serraggio dall'esterno in accordo alle norme: ETRTO, Tire and Rim o DIN.

Sono ammesse anche valvole in gomma su veicoli aventi velocità massima fino a 210km/h (fare riferimento alla carta di circolazione o alle indicazioni del costruttore del veicolo).

Se vengono utilizzati sensori di pressione devono essere rispettate le prescrizioni del produttore.

Le valvole e sensori devono essere idonei alla pressione di gonfiaggio prevista e alla massima velocità. Le valvole devono essere conformi agli standard ETRTO, Tire and Rim o DIN e inoltre non devono sporgere oltre il bordo del cerchione.

Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi. Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.

Si raccomanda all'installatore di verificare la presenza di uno spazio sufficiente a garantire la rotazione del sistema ruota senza alcuna interferenza con i componenti del veicolo.

I componenti di sospensioni, freni, scocca e carrozzeria devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Oggetto Ruota speciale 8JX17 H2 19424
Produttore O.Z. Spa

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso.

In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Utilizzare solo elementi di fissaggio indicati nel presente certificato e verificare la coppia di serraggio prevista dal costruttore del veicolo e/o indicata sul libretto di uso e manutenzione.

Condizioni e note

A12 Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.

A58 Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.

A90 E' possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 9mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.

AS7 E' consentito il montaggio solo di un tipo speciale di catena da neve (senza rami sul lato interno dello pneumatico e con una banda di catena su tutto il battistrada dello pneumatico) di spessore 7mm. Si raccomanda di seguire le prescrizioni di montaggio del costruttore del veicolo e della catena.

B02 L'applicazione del sistema è consentita solo dopo aver rimosso eventuali pioli di centraggio, viti di fissaggio o anelli di trattenimento dal piano di montaggio del mozzo auto.

B29 Per evitare interferenze con l'impianto frenante, l'utilizzo delle ruote speciali non è consentito sui modelli di veicoli con diametro dei dischi freno di 330 mm sull'asse anteriore.

K1a L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.

K2b L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.

KMV Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.

KOV Riferito solo alle varianti di veicolo non dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.

MpH Consentito anche per veicoli a trazione ibrida, inclusi veicoli ibridi plug-in o veicoli elettrici ibridi per ricarica esterna (OVC).

NBF La ruota speciale non è consentita per i modelli blindati del veicolo

NoE L'applicazione non è consentita per i modelli di veicolo dotati di propulsione esclusivamente elettrica.

NoP Applicazione non consentita su veicoli ibridi plug-in o veicoli elettrici ibridi ricarica esterna (OVC-HEV).

OET possibile equipaggiamento originale

R09 Questa misura di pneumatico è consentita solo se già iscritta nella carta di circolazione del veicolo.

R37 Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.

R50 Questa misura di pneumatico non può essere utilizzata in versione "C", in quanto gli "pneumatici C" non sono consentiti sulla misura di ruota indicata nella presente perizia.

R93 Questa applicazione è consentita sui veicoli con pneumatici di equipaggiamento originale 235/50R19.

S01 Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio di serie No. S01 (vedi pagina 1).

S02 Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).

S03 Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).

S04 Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S04 (vedi pagina 1).

S05 Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).

V00 Per applicazioni su veicoli a trazione integrale (per es. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ecc) non sono ammesse misure di pneumatici diverse su asse anteriore e posteriore.

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8JX17 H2 19424
O.Z. Spa

V17 Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

	Asse anteriore	Asse posteriore
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	195/45R17	215/40R17
Nr. 3	205/40R17	225/35R17
Nr. 4	205/45R17	235/40R17
Nr. 5	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 6	205/55R17	225/50R17
Nr. 7	215/40R17	245/35R17
Nr. 8	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
Nr. 9	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 10	215/55R17	235/50R17
Nr. 11	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
Nr. 12	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 13	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 14	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 15	235/50R17	255/45R17
Nr. 16	235/55R17	255/50R17
Nr. 17	235/60R17	255/55R17
Nr. 18	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 19	255/45R17	285/40R17

Sono ammessi solo pneumatici di un unico produttore, della stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

X7V La combinazione ruota/pneumatico non è consentita per il veicolo Volvo V70 Cross Country e Volvo XC70 (Typ B, S).

X99 L'applicazione non è consentita per i modelli di veicolo dotati come equipaggiamento originale di pneumatici 215/65R16, 215/60R17 (verificare libretto della vettura).

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Note generali

Il presente ambito di impiego è stato redatto nel rispetto delle disposizioni del DECRETO MINISTERIALE 10 gennaio 2013, n. 20 e quindi il sistema in oggetto è destinato esclusivamente all'equipaggiamento di veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G. Qualora l'applicazione di questa ruota speciale fosse possibile su veicoli di altre categorie, deve essere eseguita nel rispetto della normativa vigente in merito.

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione O.Z. Spa.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda all'installatore di verificare, prima della circolazione su strada, la corretta applicazione e funzionalità del sistema sostitutivo in oggetto, e che il veicolo equipaggiato sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).
oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente documento non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-9 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione

15. Maggio 2023

00409786.DOC